



РЕПУБЛИКА СРБИЈА
АГЕНЦИЈА ЗА ПРИВРЕДНЕ РЕГИСТРЕ
Бр. 10-6-104ч /19
22-11-2019 год.
БЕОГРАД

Комисија за јавну набавку услуга -
услуге унапређења и развоја Портала за поручивање, продају и испоруку података и извештаја
за потребе Агенције за привредне регистре, редни број јавне набавке JHMB 30/11-19

Београд, 22. новембар 2019. године

ПРЕДМЕТ: Додатне информације или појашњења у вези са припремањем понуде

Дана 21. новембра 2019. године примљен је Захтев за додатним информацијама или појашњењима у вези са припремањем понуде заинтересованог лица следећег садржаја:

- „Да ли захтевани сертификати везано за кадровски капацитет који су извorno на енглеском језику морају бити преведени на српски језик и оверени од стране судског тумача?“

На основу члана 63. став 3. Закона о јавним набавкама („Службени гласник РС“ бр. 124/2012, 14/2015 и 68/2015), у даљем тексту Закон, а у складу са конкурсном документацијом - поглавље XIII Упутство понуђачима како да сачине понуду, тачка 13) Додатне информације или појашњења у вези са припремањем понуде, стр. 50 до 51 од 54, Комисија за јавну набавку, у даљем тексту: Комисија, даје следећи:

ОДГОВОР

- У поглављу XIII Упутство понуђачима како да сачине понуду, конкурсне документације за предметну јавну набавку, у тачки 1) предвиђено је да понуђач подноси понуду на српском језику.

Имајући у виду напред наведено, захтевани сертификати којима се, поред осталих тражених доказа, доказује испуњеност услова за учешће у поступку предметне јавне набавке у погледу кадровског капацитета морају бити преведени на српски језик, при чему овера превода од стране судског тумача није обавезна.

АГЕНЦИЈА ЗА ПРИВРЕДНЕ РЕГИСТРЕ
КОМИСИЈА ЗА ЈАВНУ НАБАВКУ

Мира Видовић, члан Комисије